

**SOCIOLINGUISTICS ANALYSIS OF CODE SWITCHING
AND CODE MIXING USED BY DALE PHILIP ON HIS
YOUTUBE CHANNEL IN INDONESIA**

TERM PAPER



By

FAJRIYATI JAMALIYAH

2019130116

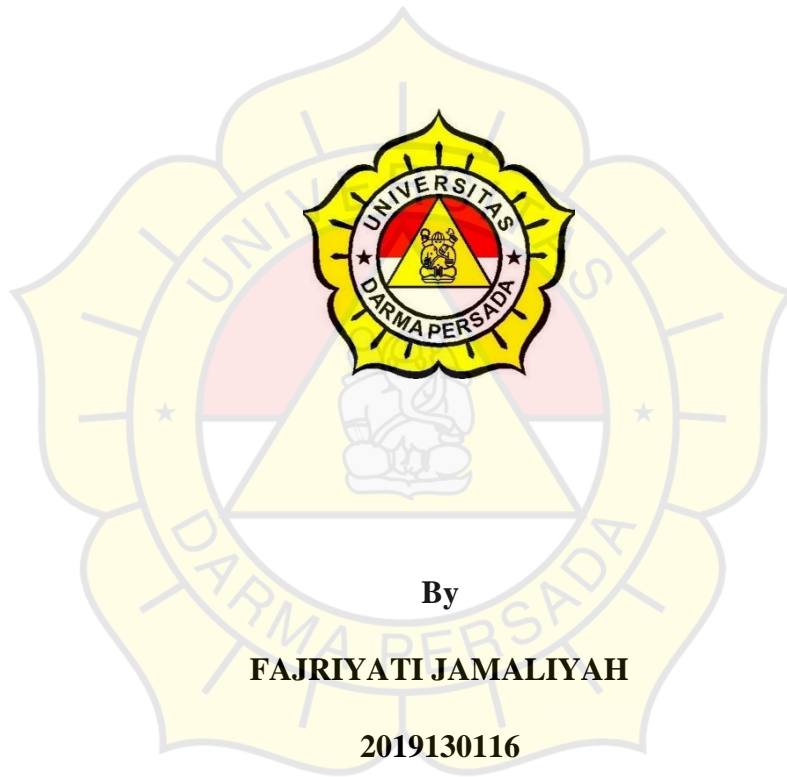
**ENGLISH LANGUAGE AND CULTURE DEPARTMENT
FACULTY OF LANGUAGE AND CULTURE
DARMA PERSADA UNIVERSITY
JAKARTA**

2023

**SOCIOLINGUISTICS ANALYSIS OF CODE SWITCHING
AND CODE MIXING USED BY DALE PHILIP ON HIS
YOUTUBE CHANNEL IN INDONESIA**

TERM PAPER

Submitted in part-fulfillment of requirements for obtaining
Sarjana Linguistik (S. Li) degree



By

FAJRIYATI JAMALIYAH

2019130116

**ENGLISH LANGUAGE AND CULTURE DEPARTMENT
FACULTY OF LANGUAGE AND CULTURE
DARMA PERSADA UNIVERSITY
JAKARTA**

2023

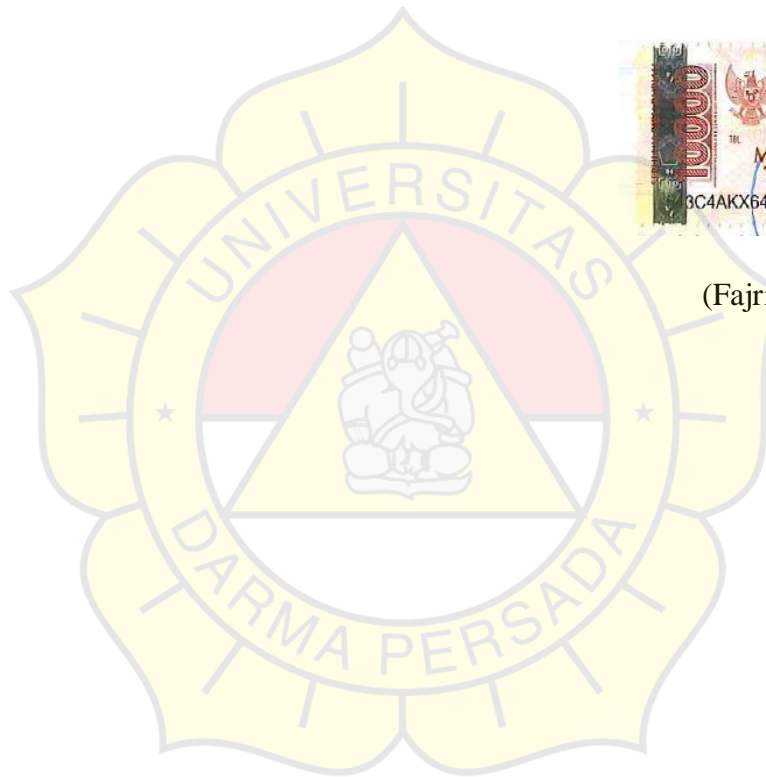
INTELECTUAL PROPERTY STATEMENT

I hereby declared that the term-paper is the result of my own work and not plagiarism of another work, the contents have become my responsibility. All the sources of my research and quoted or referenced have been stated correctly.

Jakarta, July 6, 2023




(Fajriyati Jamaliyah)




LETTER OF APPROVAL

On recommendation of respective Supervisor, Academic Advisor, and Head of the Department, the term-paper submitted by Fajriyati Jamaliyah entitled "Sociolinguistics Analysis of Code Switching and Code Mixing Used by Dale Philip on His Youtube Channel in Indonesia" has been approved and forwarded to the English Language and Culture Department, Darma Persada University, for final evaluation before the thesis defense for obtaining Sarjana Linguistik (S.Li) degree to the respective candidate.

Supervisor	Signature	Date
(Dr. Yoga Pratama, M.Pd.)		Jakarta, July 6, 2023

Head of English Language and Culture Department	Signature	Date
(Dr. Yoga Pratama, M.Pd.)		Jakarta, July 6, 2023

Academic Advisor	Signature	Date
(Rheinatus A. B., S.E., M.Hum.)		Jakarta, July 6, 2023

Name	: Fajriyati Jamaliyah
Student Number	: 2019130116

TERM PAPER VALIDATION

On August 1, 2023, the term paper has been academically tested and defined in front of

THE BOARD OF EXAMINER

Ones of whom sit as follow

Advisor

: 

Dr. Yoga Pratama, S.S., M.Pd.

Examiner

: 

Nurul Fitriani, S.S., M.Hum.

Head of Board Examiners

: 

Dr. Fridolini, S.S., M.Hum.

Legally validated in Jakarta on August 9, 2023

Head of English Language
and Culture Department

Dean of the Faculty of
Language and Culture



(Dr. Yoga Pratama, S.S., M.Pd.)



(Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si)

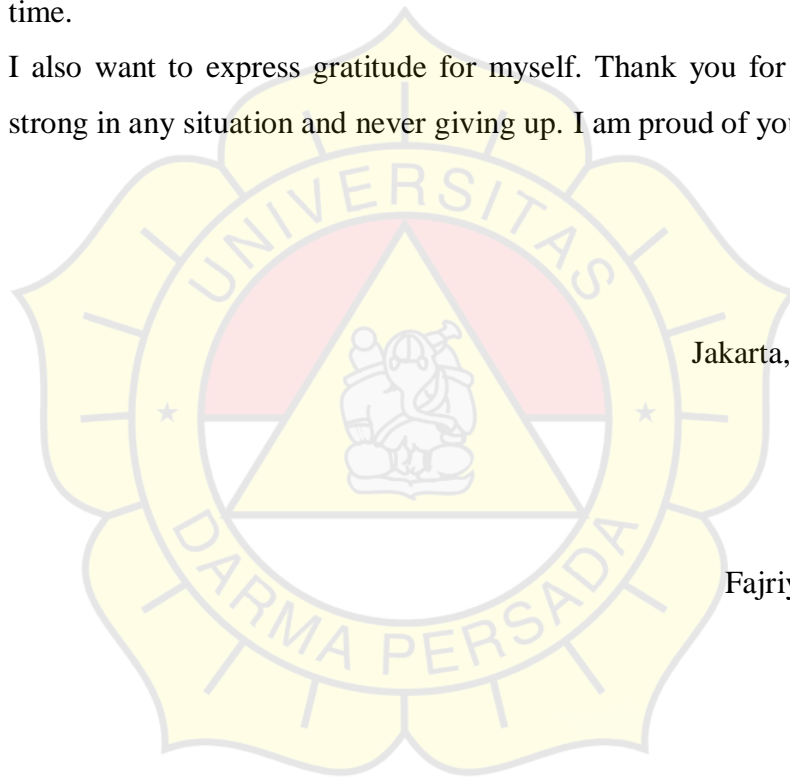
ACKNOWLEDGEMENT

Alhamdulillah rabbil' alamin. First, I would like to express my deepest gratitude to the Almighty God, Allah *Subhanahu Wa Ta'ala*, who has given me mercy, strength, health, and blessings, so that I can finish this term-paper properly entitled “Code-Switching and Code-Mixing Used by Dale Philip on His YouTube Channel in Indonesia”. This term-paper is submitted to the English Language and Culture Department, Darma Persada University, as partial fulfillment of the requirements for obtaining the Strata One (S-1) degree.

There are lots of people around me who constantly support, guide, and help me to finish this term-paper. I would not be able to finish this term-paper without their contribution. Therefore, I would like to express my most sincere appreciation and gratitude to all of them as follows:

1. Dr. Yoga Pratama, S.S., M.Pd. as the Head of English Language and Culture Department and advisor of my term-paper. Thank you for taking the time to support and guide me during the writing of this term-paper.
2. Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si as the Dean of the Faculty of Language and Culture, thank you for guiding and supporting the academic activities of all students of the Faculty of Language and Culture at Darma Persada University.
3. Rheinatus Alfonsus Beresaby, S.E., M.Hum., as my Academic Advisor who has guided and assisted me in preparing for my studies every semester.
4. Dr. Fridolini, S.S., M.Hum. as the Head of Board of Examiners and Nurul Fitriani, S.S., M.Hum. as Examiner of my term-paper. Thank you for taking the time to test and provide suggestions for my term-paper.
5. All the lecturers of English Language and Culture Department that I cannot mention one by one who have taught me many things over the years. I would like to express my deepest gratitude for the invaluable knowledge and experience that has been given.

6. My beloved family, my siblings, especially my mother and my father, even though you are no longer in this world, I will always love you both. Thank you for raising and educating me so I can be who I am today.
7. My big family who has supported and prayed for the best for me.
8. My beloved friends since Junior High School, Farah, Mei Shia, and Nova who are always there in my ups and downs.
9. My beloved friends since Vocational High School, Masyitoh, Melina, and Silvy, who always support and comfort me.
10. My classmate, Ayu Yohana, thank you for supporting each other all this time.
11. I also want to express gratitude for myself. Thank you for always being strong in any situation and never giving up. I am proud of you.



Jakarta, July 18, 2023

Fajriyati Jamaliyah

SOCIOLINGUISTICS ANALYSIS OF CODE SWITCHING AND CODE MIXING USED BY DALE PHILIP ON HIS YOUTUBE CHANNEL IN INDONESIA

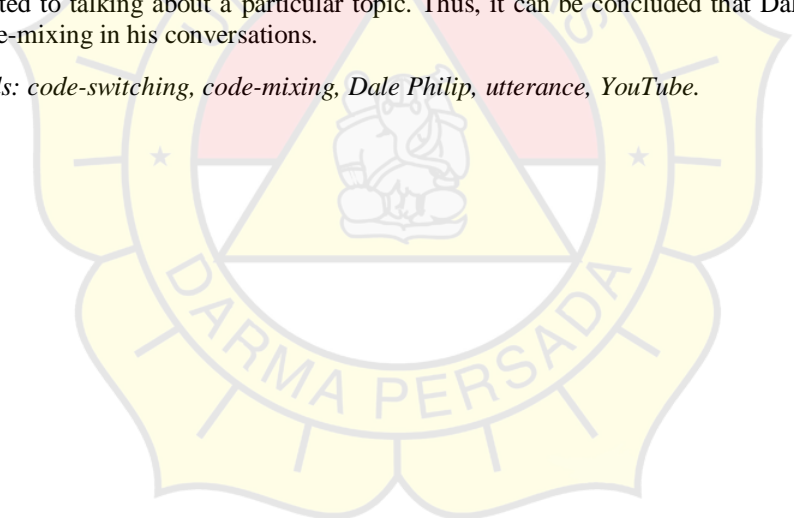
Fajriyati Jamaliyah

(fajriyatij@gmail.com)

ABSTRACT

In daily conversation, someone likes to mix or switch their native language with a foreign language in communicating with other people. The ability of a person to use two languages at once is called bilingualism. Code-switching and code-mixing are phenomena in bilingualism. This phenomenon can be found on YouTubers, one of which is Dale Philip. Analyzing the types and factors of code-switching and code-mixing is the aim of this research. This study used a descriptive qualitative approach with the observation technique. The object of this research is Dale Philip's YouTube videos. The data used in this study are Dale Philip's utterances. The results showed that the dominant type of code-switching used by Dale Philip was metaphorical code-switching. I found 10 data that are categorized as metaphorical code-switching. In addition, there are 6 data found related to situational code-switching. 18 data were classified as insertion code-mixing. Then, there are 18 data which are categorized as alternation code-mixing, and 3 data which are categorized as congruent lexicalization. In addition, the factors that influence code-switching and code-mixing used by Dale Philip are repetition and talking about a particular topic. I found 30 data related to repetition and 29 data related to talking about a particular topic. Thus, it can be concluded that Dale Philip mostly uses code-mixing in his conversations.

Keywords: code-switching, code-mixing, Dale Philip, utterance, YouTube.



**ANALISIS SOSIOLINGUISTIK ALIH KODE DAN CAMPUR KODE
YANG DIGUNAKAN OLEH DALE PHILIP PADA CHANNEL
YOUTUBENYA DI INDONESIA**

Fajriyati Jamaliyah
(fajriyatij@gmail.com)

ABSTRAK

Dalam percakapan sehari-hari, seseorang suka mencampur atau mengganti bahasa asli mereka dengan bahasa asing dalam berkomunikasi dengan orang lain. Kemampuan seseorang untuk menggunakan dua bahasa sekaligus disebut bilingualisme. Alih kode dan campur kode merupakan fenomena dalam bilingualisme. Fenomena ini dapat ditemui pada YouTuber, salah satunya Dale Philip. Menganalisis jenis dan faktor alih kode dan campur kode merupakan tujuan dari penelitian ini. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif dengan teknik observasi. Objek penelitian ini adalah video YouTube Dale Philip. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah ujaran-ujaran dari Dale Philip. Hasil penelitian menunjukkan bahwa jenis alih kode yang dominan digunakan oleh Dale Philip adalah metaphorical code-switching. Peneliti menemukan 10 data yang dikategorikan sebagai metaphorical code-switching. Selain itu, ada 6 data yang ditemukan terkait dengan situational code-switching. Selain itu, ditemukan 18 data yang dikategorikan sebagai insertion code-mixing. Kemudian, terdapat 18 data yang dikategorikan sebagai alternation code-mixing, dan 3 data yang dikategorikan sebagai congruent lexicalization. Faktor yang mempengaruhi alih kode dan campur kode yang digunakan oleh Dale Philip adalah pengulangan dan membicarakan topik tertentu. Ditemukan 30 data terkait dengan pengulangan dan 29 data terkait dengan pembicaraan topik tertentu. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa Dale Philip lebih banyak menggunakan campur kode dalam percakapannya.

Kata kunci: alih kode, campur kode, Dale Philip, ujaran, YouTube.

TABLE OF CONTENTS

INTELLECTUAL PROPERTY STATEMENT	i
LETTER OF APPROVAL	Error! Bookmark not defined.
TERM PAPER VALIDATION	Error! Bookmark not defined.
ACKNOWLEDGEMENT	iv
ABSTRACT	vi
ABSTRAK	vii
TABLE OF CONTENTS	viii
LIST OF TABLES	x
CHAPTER 1: INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Problem	1
1.2 Identification of the Problem	2
1.3 Limitation of the Problem.....	3
1.4 Formulation of the Problem	3
1.5 Objectives of the Research.....	3
1.6 Benefits of the Research	3
1.7 Systematic Organization of the Research	4
CHAPTER 2: THEORETICAL FRAMEWORK	6
2.1 Sociolinguistics	6
2.2 Bilingualism	7
2.3 Utterance	8
2.4 Code-Switching	8
2.4.1 Types of Code-Switching	9
a. Metaphorical Code-Switching	9
b. Situational Code-Switching.....	10
2.5 Code-Mixing	10
2.5.1 Types of Code-Mixing	11
a. Insertion.....	11
b. Alternation.....	12
c. Congruent Lexicalization	12
2.6 Factors Affecting Code-Switching and Code-Mixing.....	13
a. Talking about a particular topic	13
b. Quoting somebody else	14

c. Interjection.....	14
d. Express solidarity or being emphatic about something	14
e. Repetition used for clarification.....	14
f. Expressing group identity	14
g. Intention of clarifying the speech content for interlocutor.....	15
2.7 Previous Related Studies	15
CHAPTER 3: RESEARCH METHOD	18
3.1 Time and Location.....	18
3.2 Research Approach and Method	18
3.3 Research Object and Data.....	19
3.4 Data Collection Technique	19
3.5 Data Analysis Technique	19
CHAPTER 4: SOCIOLINGUISTICS ANALYSIS OF CODE-SWITCHING AND CODE MIXING USED BY DALE PHILIP ON HIS YOUTUBE CHANNEL IN INDONESIA	21
4.1 Types of Code-Switching	21
4.1.1 Metaphorical Code-Switching	21
4.1.2 Situational Code-Switching	29
4.2 Types of Code-Mixing.....	33
4.2.1 Insertion.....	33
4.2.2 Alternation.....	46
4.2.3 Congruent Lexicalization	57
CHAPTER 5: CONCLUSION	60
REFERENCES	62
APPENDIX 1: SCHEME OF THE RESEARCH.....	64
APPENDIX 2: POSTER OF THE RESEARCH	65
APPENDIX 3: PRESENTATION SLIDES	66
APPENDIX 4: TOEIC CERTIFICATES	68
APPENDIX 5: CERTIFICATES	69
APPENDIX 6: TERM PAPER COUNSELLING FORMError! Bookmark not defined.	
APPENDIX 7: CURRICULUM VITAE	75
APPENDIX 8: TURNITIN	76

LIST OF TABLES

Table 3.1 Timeline of the research.....	18
Table 4.1 Timeline of the research.....	17
Table 4.1 Metaphorical Code-Switching.....	21
Table 4.2 Metaphorical Code-Switching.....	22
Table 4.3 Metaphorical Code-Switching.....	23
Table 4.4 Metaphorical Code-Switching.....	24
Table 4.5 Metaphorical Code-Switching.....	24
Table 4.6 Metaphorical Code-Switching.....	25
Table 4.7 Metaphorical Code-Switching.....	26
Table 4.8 Metaphorical Code-Switching.....	27
Table 4.9 Metaphorical Code-Switching.....	28
Table 4.10 Metaphorical Code-Switching.....	28
Table 4.11 Situational Code-Switching.....	29
Table 4.12 Situational Code-Switching.....	30
Table 4.13 Situational Code-Switching.....	31

Table 4.14 Situational Code-Switching.....	31
Table 4.15 Situational Code-Switching.....	32
Table 4.16 Situational Code-Switching.....	33
Table 4.17 Insertion.....	33
Table 4.18 Insertion.....	34
Table 4.19 Insertion.....	35
Table 4.20 Insertion.....	36
Table 4.21 Insertion.....	36
Table 4.22 Insertion.....	37
Table 4.23 Insertion.....	38
Table 4.24 Insertion.....	38
Table 4.25 Insertion.....	39
Table 4.26 Insertion.....	40
Table 4.27 Insertion.....	40
Table 4.28 Insertion.....	41
Table 4.29 Insertion.....	42
Table 4.30 Insertion.....	43
Table 4.31 Insertion.....	43

Table 4.32	
Insertion.....	44
Table 4.33	
Insertion.....	44
Table 4.34	
Insertion.....	45
Table 4.35	
Alternation.....	46
Table 4.36	
Alternation.....	46
Table 4.37	
Alternation.....	47
Table 4.38	
Alternation.....	48
Table 4.39	
Alternation.....	48
Table 4.40	
Alternation.....	49
Table 4.41	
Alternation.....	50
Table 4.42	
Alternation.....	50
Table 4.43	
Alternation.....	51
Table 4.44	
Alternation.....	52
Table 4.45	
Alternation.....	52
Table 4.46	
Alternation.....	53
Table 4.47	
Alternation.....	53
Table 4.48	
Alternation.....	54
Table 4.49	
Alternation.....	55

Table 4.50	
Alternation.....	55
Table 4.51	
Alternation.....	56
Table 4.52	
Alternation.....	56
Table 4.53 Congruent	
Lexicalization.....	57
Table 4.54 Congruent	
Lexicalization.....	58
Table 4.55 Congruent	
Lexicalization.....	59

